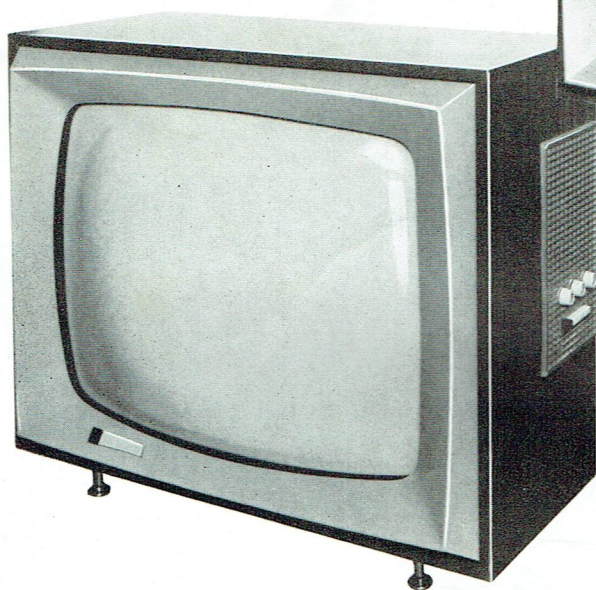
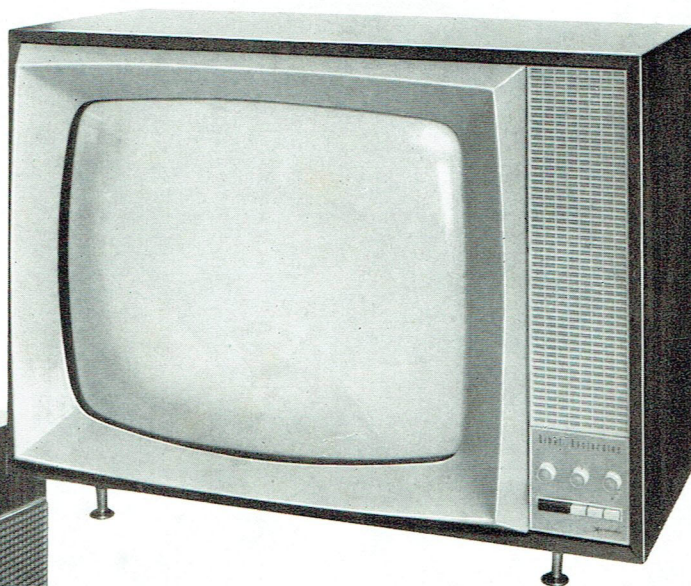


# RIBET DESJARDINS NOTICE DE MAINTENANCE

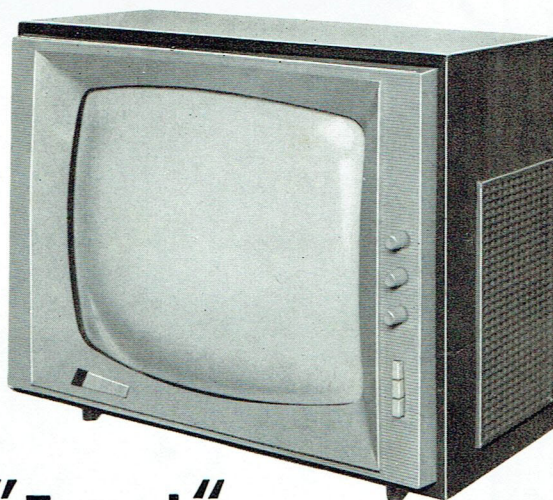
---



**"Alpha"**  
110°



**"Gamma"**  
110°



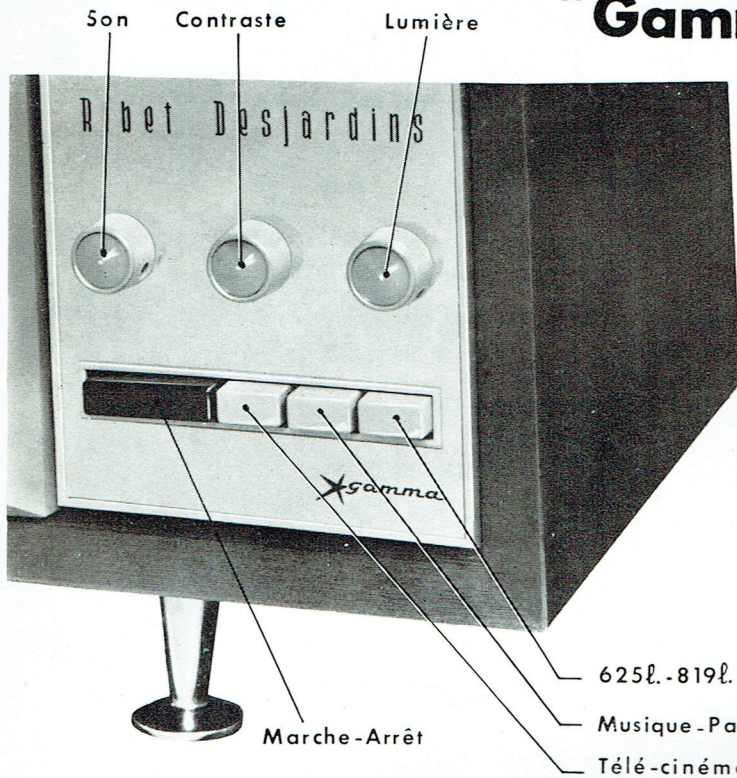
**"Focal"**  
110°

Reproduction interdite

---

DOCUMENTATION CONFIDENTIELLE A L'USAGE DU DÉPOSITAIRE SPÉCIALISTE RIBET-DESJARDINS

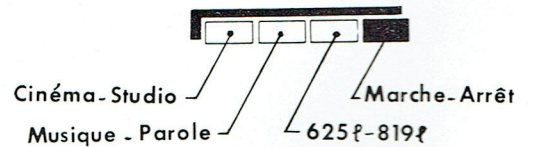
# "Gamma"



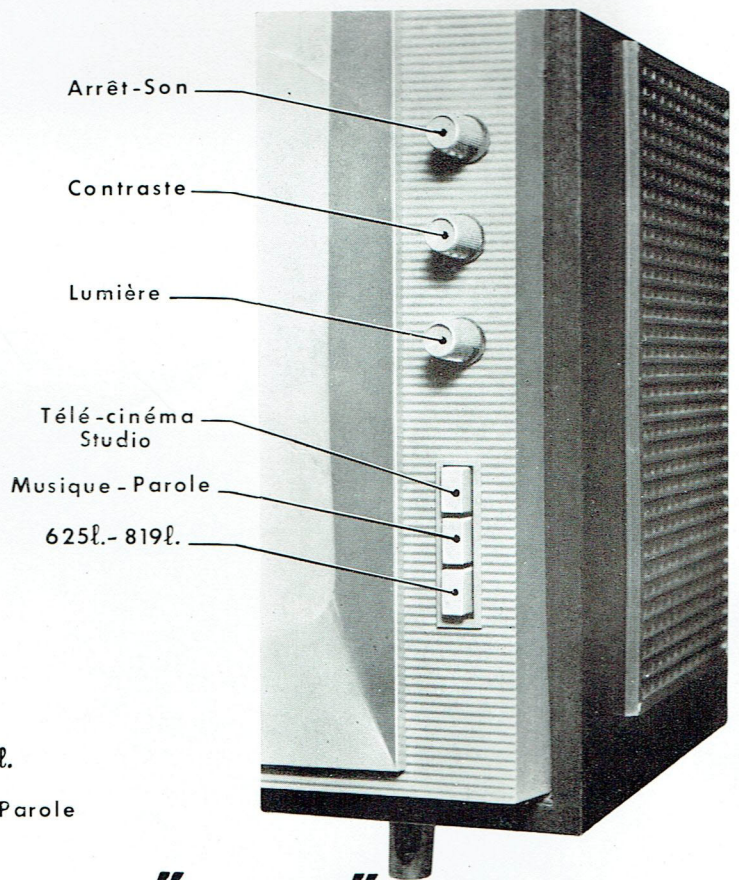
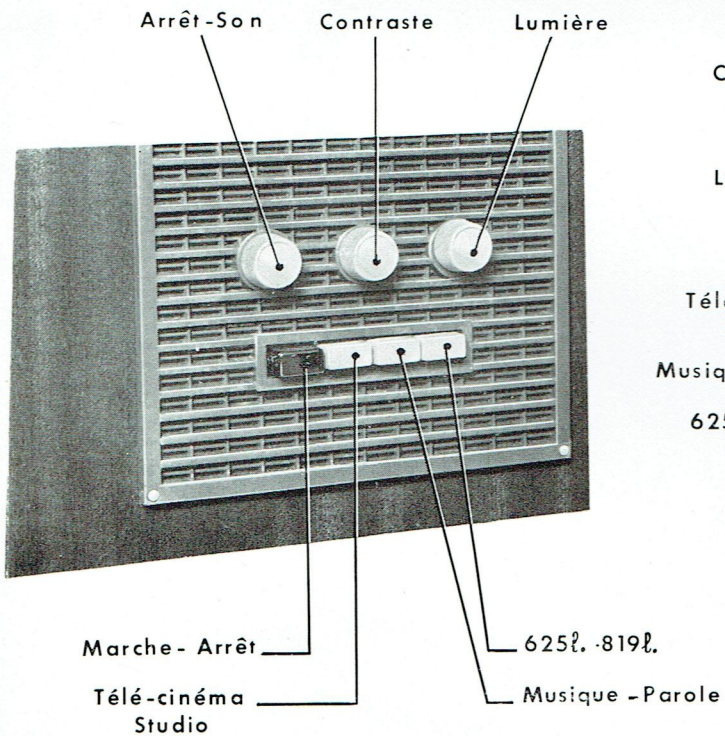
Un clavier différent peut être monté sur certains récepteurs de télévision de notre fabrication.

Dans ce cas, pour des raisons de commodité de câblage, la touche noire de mise en marche se trouve reportée à droite du clavier

L'usage des touches correspond au dessin ci-dessous



# "Alpha"



# "Focal"

## I. — CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

### A. — TÉLÉVISEURS « GAMMA » et « ALPHA » B.I.110°

- Grand écran rectangulaire de 59 cm.
- Type moyenne distance, prévu pour la réception en champ fort et moyen.
- Multicanal par rotacteur à 12 positions, équipé à l'agence suivant la demande.
- Alimentation à partir du réseau alternatif 50 périodes, par transformateur à 10 prises permettant d'ajuster au mieux l'alimentation du téléviseur au réseau de distribution.
- Puissance nécessaire 180 VA.
- Ces récepteurs utilisent 16 tubes amplificateurs et un cinescope rectangulaire de 59 cm, 110° de déviation à concentration automatique. Détection par diode au germanium. Redressement du courant d'alimentation par 2 diodes de jonction au silicium, montées en doubleur de tension.

— Tubes employés :

1 - Cinescope 23 AXP4		
3 - EF80	1 - EL183	1 - 6BQ7A
2 - ECF80	1 - EL36	1 - 6U8 ou ECF82
1 - EF85	1 - 6AX2	1 - SFD106
1 - EBF89	1 - EY88	2 - R5E4
1 - ECL82	2 - EL84	

### B. — TÉLÉVISEUR « FOCAL » 110°

- Écran rectangulaire de 48 cm.
- Type moyenne distance.
- Multicanal par rotacteur à 12 positions, équipé à l'agence suivant la demande.
- Alimentation à partir du réseau alternatif 50 périodes, par transformateur à 10 prises permettant d'ajuster au mieux l'alimentation du téléviseur au réseau de distribution.
- Puissance nécessaire 180 VA.
- Ce récepteur utilise 16 tubes amplificateurs et un cinescope grand angle 110°, rectangulaire de 48 cm, à faible encombrement, à concentration automatique. Détection par diode au germanium. Redressement du courant d'alimentation par 2 diodes de jonction au silicium.

— Tubes employés :

1 - Cinescope AW4791 ou 19BEP4	1 - EL183	1 - 6BQ7A
3 - EF80	2 - EL84	1 - 6U8 ou ECF82
2 - ECF80	1 - 6FN5	1 - SFD106
1 - EF85	1 - EY86	2 - R5E4
1 - EBF89	1 - EY88	
1 - ECL82		

## II. — DISPOSITIFS PARTICULIERS

### « GAMMA » — « ALPHA » — « FOCAL »

- Maintien des dimensions de l'image par l'utilisation d'éléments V.D.R. dans les circuits de balayage.
- Correcteur video-fréquence à 2 positions, réglable par résistances ajustables et agissant sur la qualité de l'image : Télécinéma - Touche enfoncée ; Studio - Touche relevée.
- Correcteur de tonalité : Musique - Touche enfoncée ; Parole - Touche relevée.
- Définitions 819/625 lignes (2<sup>e</sup> chaîne) : 625 l - Touche enfoncée ; 819 l - Touche relevée.

- Possibilité d'adjoindre, si nécessaire, une plaquette antiparasite image réglable, à double effet, et une diode antiparasite son, de montage facile. Emplacement prévu dans le câblage.

### III. — DIMENSIONS

#### A. — TÉLÉVISEUR « GAMMA »

- Longueur : 745 mm.
  - Hauteur : 560 mm.
  - Profondeur : 380 mm.
  - Poids : 37 kg.
  - Présentation dissymétrique.
  - 1 HP 12 × 19.
  - 1 Tweeter dynamique 9 cm
- } en façade

#### B. — TÉLÉVISEUR « ALPHA »

- Longueur : 640 mm.
- Hauteur : 560 mm.
- Profondeur : 380 mm.
- Poids : 36,6 kg.
- Présentation symétrique tout écran.
- 1 HP 12 × 19 sur le côté droit.

#### C. — TÉLÉVISEUR « FOCAL »

- Longueur : 560 mm.
- Hauteur : 430 mm.
- Profondeur : 350 mm.
- Poids : 26 kg.
- Présentation symétrique.
- 1 HP 12 × 19 sur le côté droit.

Ébénisterie bois verni - Acajou - Noyer - Chêne.

### IV. — ALIGNEMENT DE LA PLATINE H.F. (ROTACTEUR) A L'AIDE DU WOBULATEUR 410 RD

#### « GAMMA » — « ALPHA » — « FOCAL »

A. — ROTACTEUR commun aux 3 modèles.

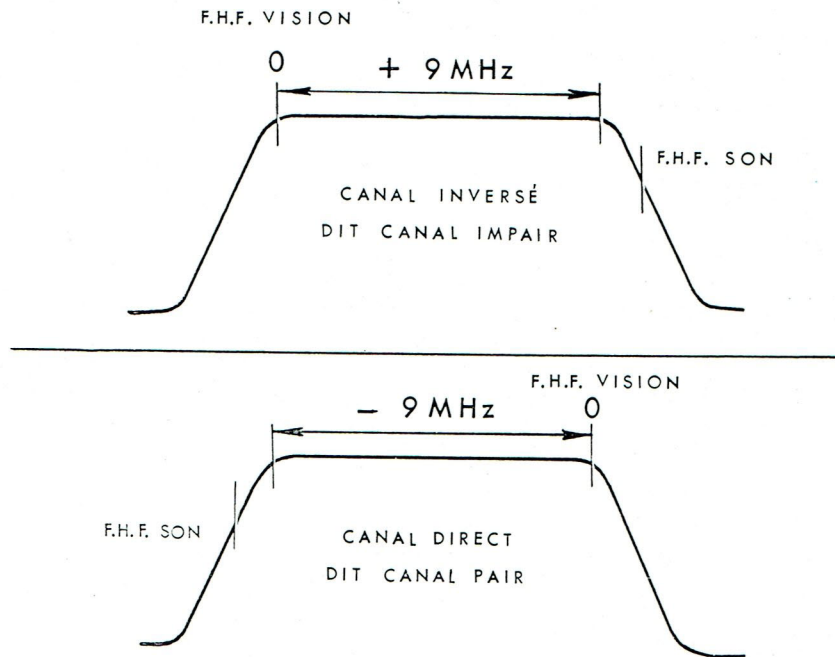
B. — CALAGE DE L'OSCILLATEUR

- Brancher l'entrée du lecteur de courbe à travers une résistance de 47 k/ohms à la grille du tube Video EL 183.
- Caler le C.V. Vernier du rotacteur à mi-course.
- Pousser au maximum la sensibilité du récepteur (contraste et sensibilité générale).
- Injecter le signal maximum (0 dB) dans l'antenne tout en bouclant l'extrémité du câble par un atténuateur de 20 dB.
- Agir sur le noyau de l'oscillateur pour amener le creux de rejection (39,2 MHz) sur la fréquence H.F. du son.

C. — ALIGNEMENT DU FILTRE DE BANDE H.F.

- Brancher l'entrée du lecteur de courbe sur la grille-écran du tube 6U8 changeur de fréquence, et injecter le signal du canal intéressé, comme précédemment.
- Régler l'accord des circuits surcouplés et leur couplage par la capacité du type « queue de cochon » pour obtenir 2 bosses, l'une sur F vision H.F., l'autre sur F vision H.F. ± 9 MHz, suivant que l'on est en canal inversé ou en canal direct.

- Régler l'accord de la self d'entrée, la self de neutrodynage et la self intermédiaire pour combler le creux de la courbe et avoir celle-ci sensiblement horizontale.
- Retoucher l'accord des circuits précités pour avoir une courbe conforme à la figure ci-dessous :



#### D. – RÉGLAGE FINAL DE L'OSCILLATEUR

- Procéder comme en B, le réglage se bornant à une simple retouche éventuelle.

#### E. – MESURE DE LA TENSION DE CONVERSION

La valeur de cette tension est extrêmement critique, car elle conditionne le rapport signal/souffle.

La tension négative de la grille G1 du tube changeur de fréquence ne doit pas être inférieure à 3,5 V. Elle peut sans inconvénient monter jusqu'à 5 V. Sa valeur optimum se situe entre 4 V et 4,5 V. La mesure se fait à l'aide d'un voltmètre sensible et d'une résistance de valeur élevée de 100 à 150 k ohms.

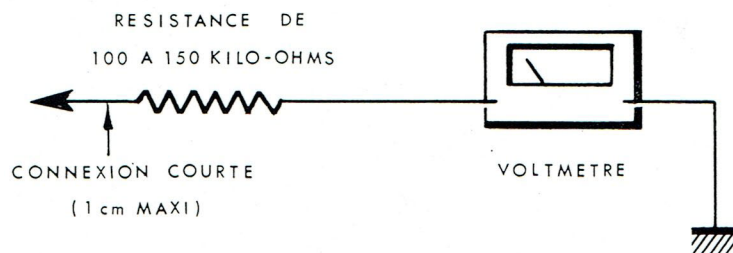
L'étalonnage s'effectue de la manière suivante :

Mesurer avec le voltmètre la tension de cathode, par exemple d'un tube F.I. vision (de l'ordre de 3 V). Insérer en circuit avec le voltmètre, la résistance et mesurer à nouveau la tension de cathode. En agissant sur la valeur de cette résistance, on peut faire coïncider à un multiple près, la valeur repérée précédemment avec celle lue ci-dessus.

**Exemple :** Prendre la tension de cathode d'une EF80 (amplificatrice moyenne fréquence) avec un contrôleur de 20 000 ohms par volt. La déviation de l'aiguille sera totale sur la sensibilité 3 V.

Sans changer la sensibilité du contrôleur, insérer en circuit avec ce dernier, une résistance de 120 k/ohms. Maintenant, pour les 3 volts mesurés, la lecture devient 30 sur l'échelle 100.

#### Mesure d'une tension d'oscillation



## V. — RÉGLAGES

### « GAMMA » — « ALPHA » — « FOCAL »

#### A. — RÉGLAGE 819-625 LIGNES

- Mettre le potentiomètre « Déchirement horizontal » à mi-course.
- Touche en position 819 l : Régler la self 819.
- Touche en position 625 l : Régler la self 625.
- Détasser le haut de l'image en 625 l puis régler l'amplitude et la linéarité verticale.

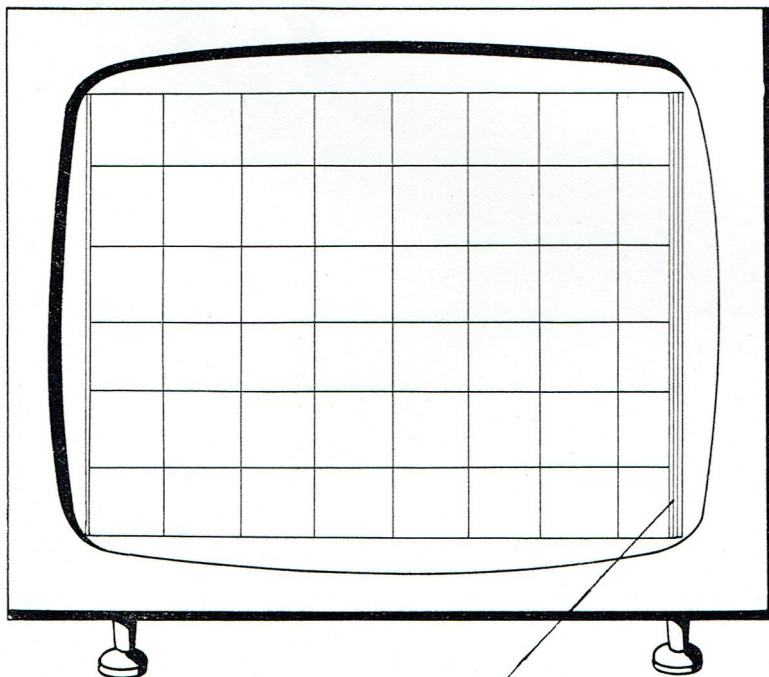
#### B. — RÉGLAGE DE LA BASE DE TEMPS HORIZONTALE

- Réduire le balayage vertical et horizontal afin que le bord droit soit visible.  
Pour diminuer le balayage horizontal, agir sur le potentiomètre Amplitude horizontale et décaler vers la gauche à l'aide des aimants et si nécessaire, sous-volter momentanément le récepteur en déplaçant le répartiteur de réglage de la tension.
- Le bouton du potentiomètre Déchirement horizontal étant placé à mi-course, à l'aide du noyau 819 l, placer le bord de l'image dans le blanking de l'émission, visible sur le bord droit de l'écran.
- Recadrer avec les aimants, et retoucher les potentiomètres d'amplitude pour obtenir une dimension d'image correspondant à l'écran du téléviseur.

Ces opérations sont à effectuer sur émission.

#### C. — RÉGLAGE DES CORRECTIONS VIDEO

- Enclencher la touche « Télécinéma-Studio » et régler le potentiomètre 377-00135 (Correction Video Télécinéma et Relais hertzien) de façon à obtenir un léger traînage sur le monoscope de l'émission.
- La touche étant relevée, ajuster la résistance variable 371-00105 pour obtenir la plus grande finesse d'image (Grain le plus fin et meilleure définition)



BLANCKING

Les positions de la touche deviennent :

Non enclenchée : Émission en directe - Studio.

Enclenchée : Télécinéma ou Standard belge et luxembourgeois.

#### D. — RÉGLAGE DU SYSTÈME ANTI-PARASITE

Régler au minimum d'efficacité le système à inversion et au point optimum l'antiparasite à coupure.

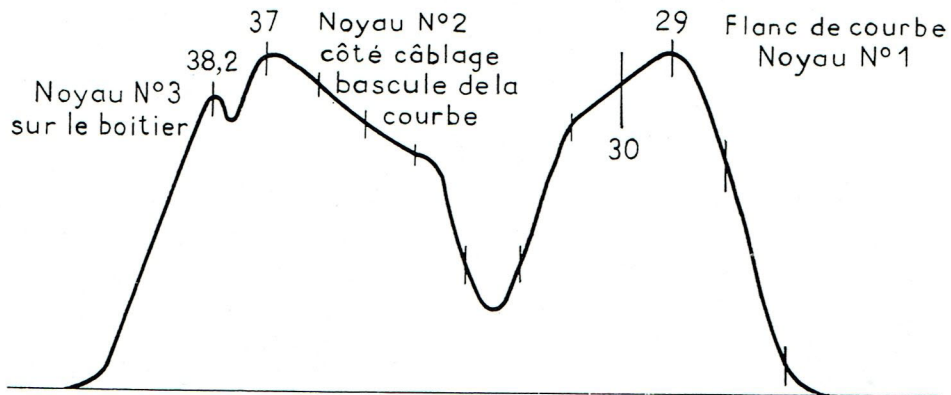
Reprendre le premier système et l'ajuster au seuil de l'inversion.

## VI. ALIGNEMENT DE LA PLATINE F.I. EN CABLAGE TRADITIONNEL

« GAMMA » — « ALPHA » AVEC LE WOBULATEUR 410 RD

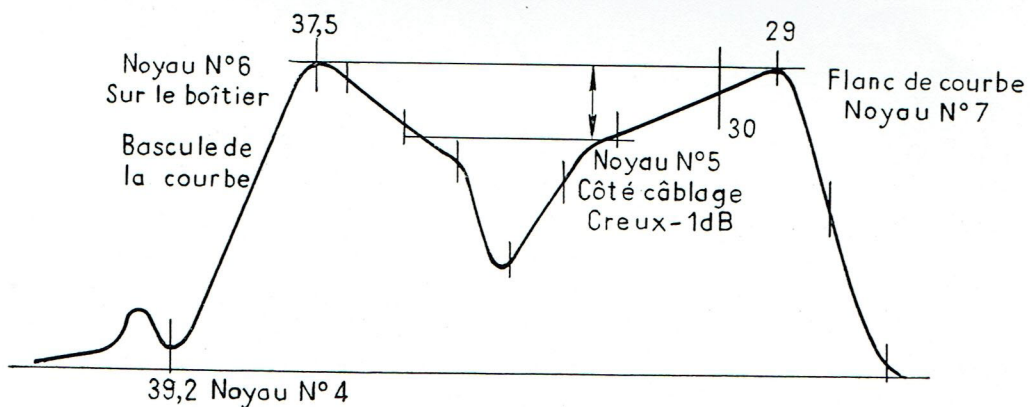
### A. — PREMIÈRE OPÉRATION

Brancher le lecteur de courbe à travers une résistance de 47 k/ohms sur la grille de la lampe EL183. Injecter à travers la sonde de 75 ohms, une tension à 0 dB sur la grille de la troisième EF80 et régler de façon à obtenir la courbe ci-dessous.



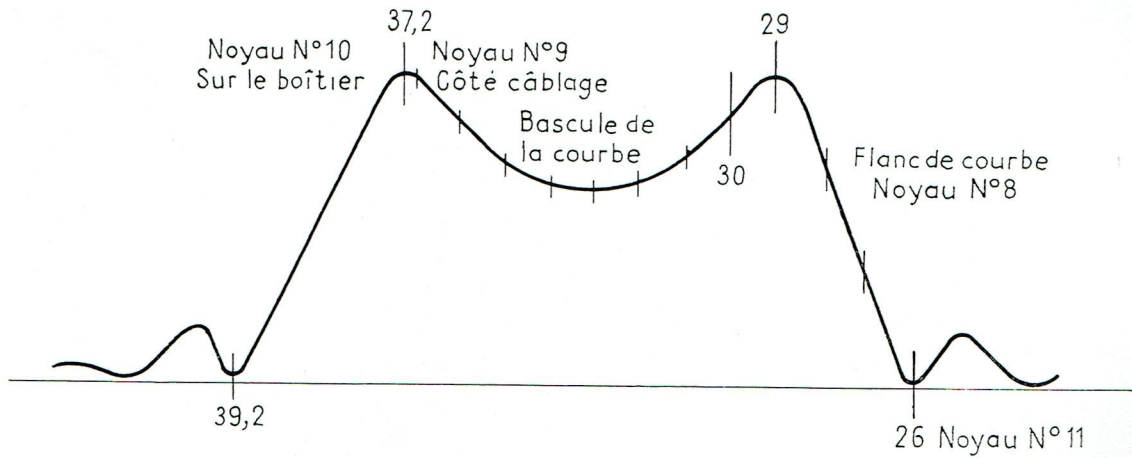
### B. — DEUXIÈME OPÉRATION

- Injecter une tension à 0 dB sur la grille de la deuxième EF80 et régler le réjecteur N° 4 (LR21) sur 39,2 MHz.
- Injecter - 10 dB et régler de façon à obtenir la courbe ci-dessous.



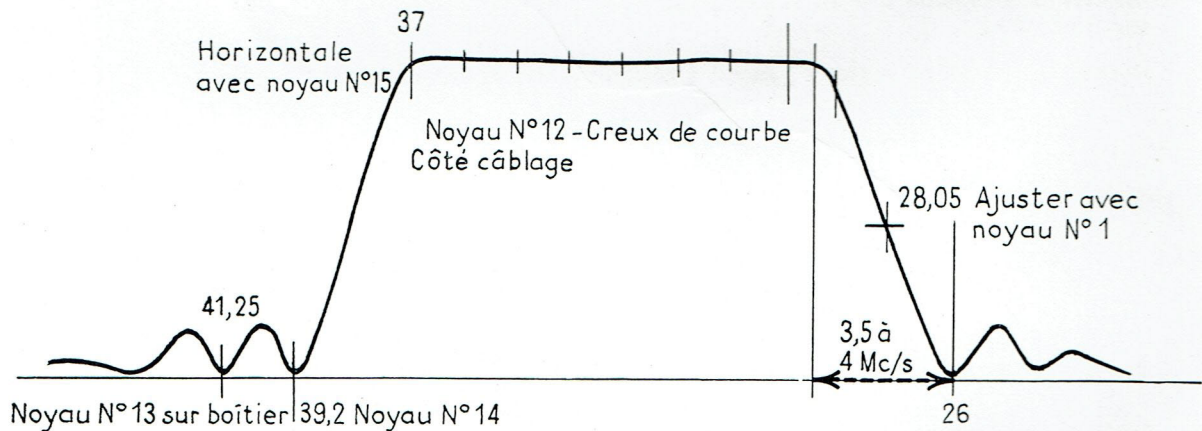
### C. — TROISIÈME OPÉRATION

- Injecter — 10 dB sur la grille de la première EF80, contraste au maximum et régler le réjecteur N° 11 (LR20) sur 26 MHz.
- Injecter — 30 dB niveau de contraste au maximum et régler la courbe selon la figure ci-dessous.



### D. — QUATRIÈME OPÉRATION

- Injecter — 10 dB sur la grille de la 6U8, convertisseuse de fréquence.  
Enlever la plaquette HF, mettre la sensibilité générale et le contraste au maximum.
- Régler le réjecteur 13 (Noyau sur le boîtier de la M.F.) sur 41,25 MHz.
- Régler le réjecteur 14 (LS22) sur 39,2 MHz.
- Injecter — 30 dB et régler l'amplitude de la courbe au même niveau qu'en C, en diminuant le contraste.
- Agir sur les noyaux 12 et 15 pour obtenir la courbe finale ci-dessous.



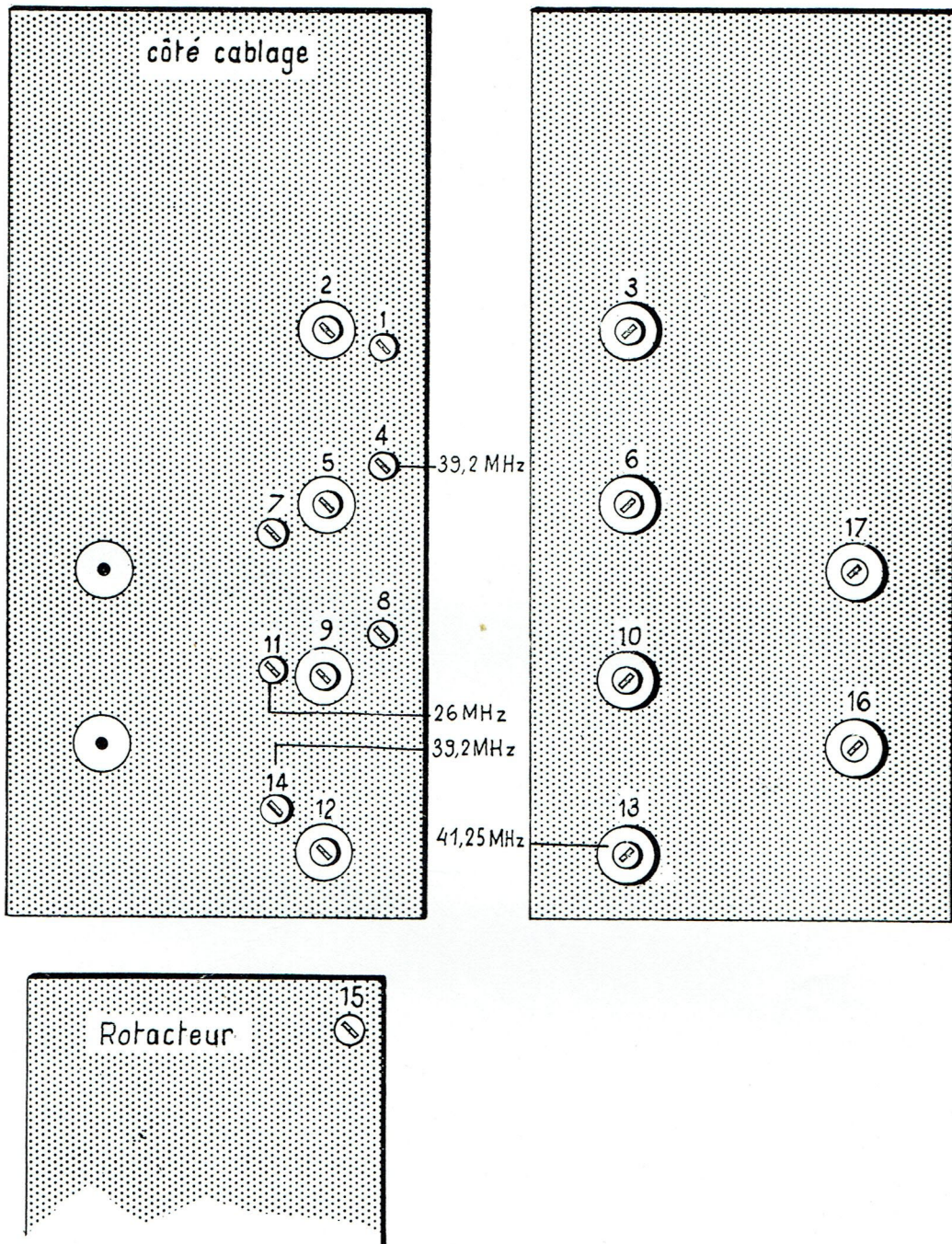
- Pour avoir une courbe bien plate, retoucher le noyau n° 2.

### E. — CINQUIÈME OPÉRATION

- Brancher le lecteur de la courbe en détection son.
- Injecter — 50 dB sur la grille de la 6U8. Régler les noyaux 16 et 17 sur 39,2 MHz.



Emplacement des noyaux  
Platine F.I. - Câblage traditionnel.

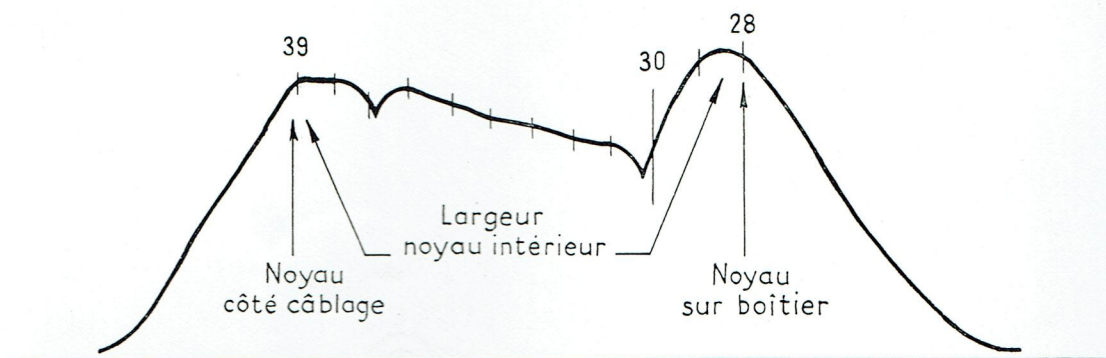


## VII. — ALIGNEMENT DE LA PLATINE F.I. CABLAGE IMPRIMÉ - TYPE F4

« GAMMA » — « ALPHA » — « FOCAL » AVEC LE WOBULATEUR 410 RD

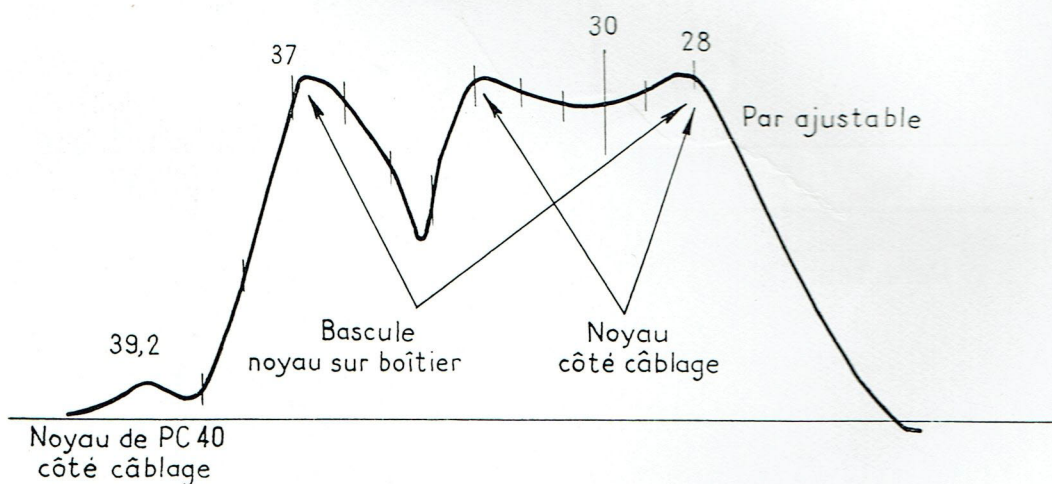
### A. — PREMIÈRE OPÉRATION

— 0 dB réglage des circuits (PV80). Injecter le signal H.F. maximum au point **A**.



### B. — DEUXIÈME OPÉRATION

— 10 dB réglage de la M.F. (PV78). Injecter au point **B**.

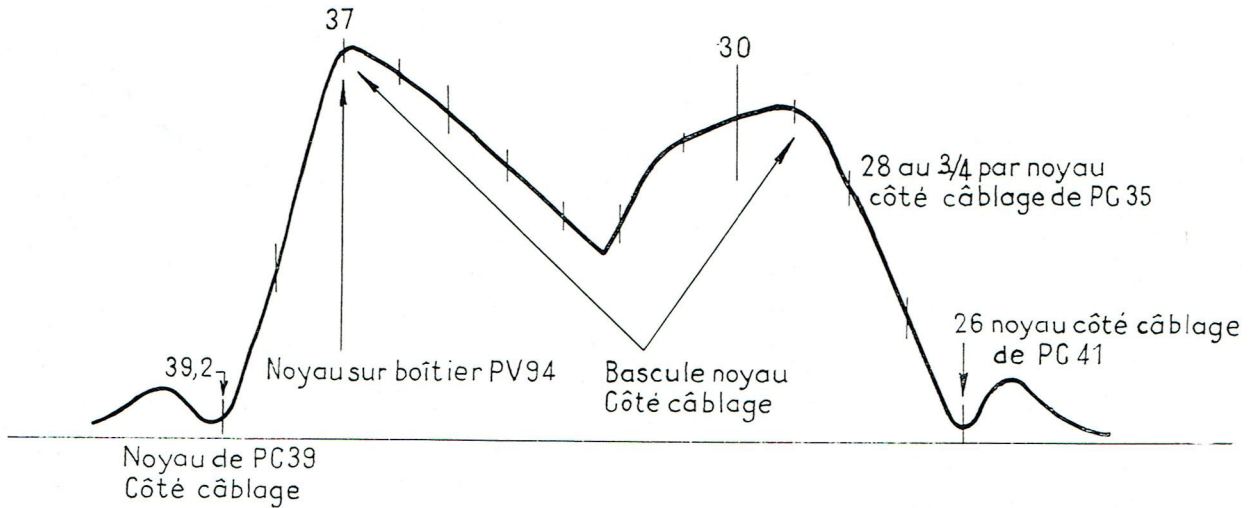


— Régler le réjecteur PC40 à 39,2 MHz en injectant 0 dB au 410.

— Réduire ensuite à - 10 dB pour obtenir la figure ci-dessus.

### C. — TROISIÈME OPÉRATION

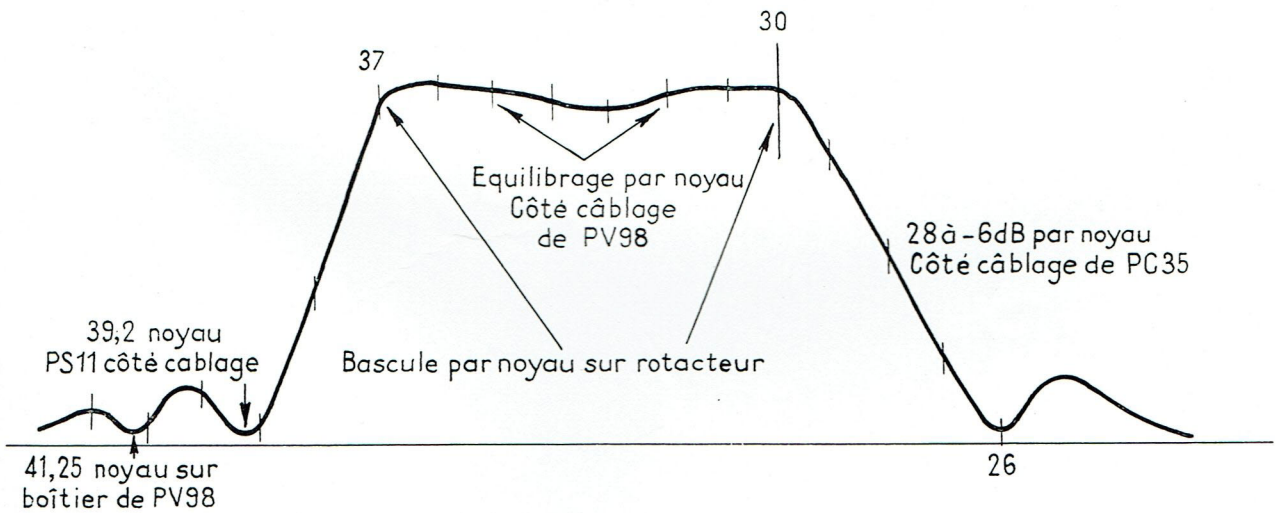
- 20 dB circuits (PV94). Injecter le signal H.F. au point **C**.



- Injecter un signal maximum au 410 pour placer PC39 à 39,2 MHz et PC41 à 26 MHz.
- Réduire à - 20dB et agir sur le contraste pour avoir la même hauteur de courbe que précédemment, paragraphe **B**.

### D. — QUATRIÈME OPÉRATION

- 30 dB réglages des circuits (PV98). Injecter le signal sur la grille de la 6U8 convertisseuse de fréquence.

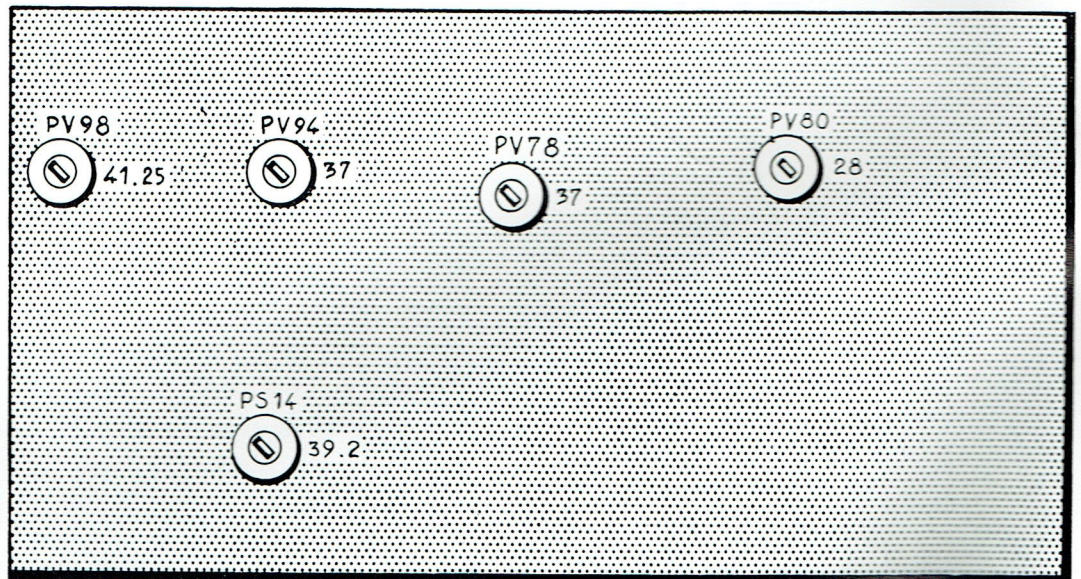
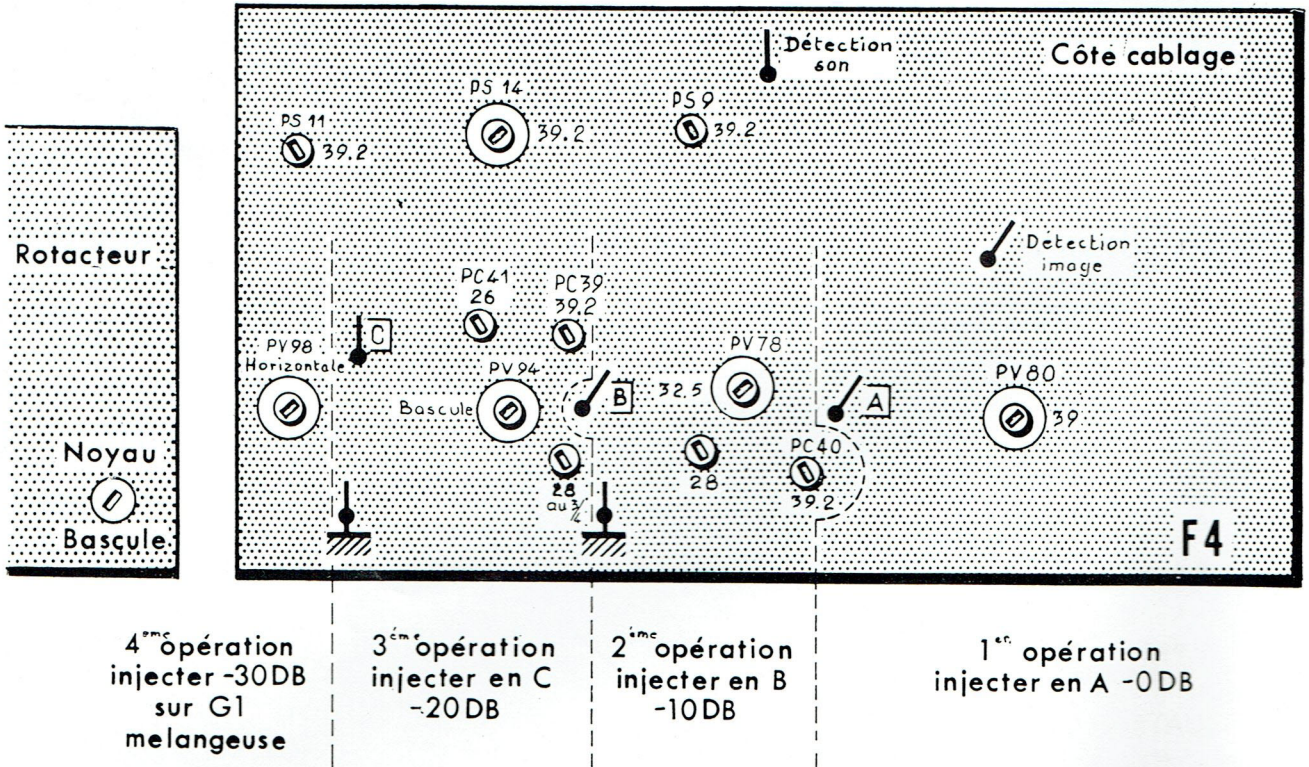


- Régler à 41,25 MHz le noyau correspondant de PV98 avec un signal maximum.
- Réduire ensuite ce dernier à - 30 dB et agir sur le contraste pour obtenir la même amplitude de lecture qu'auparavant.

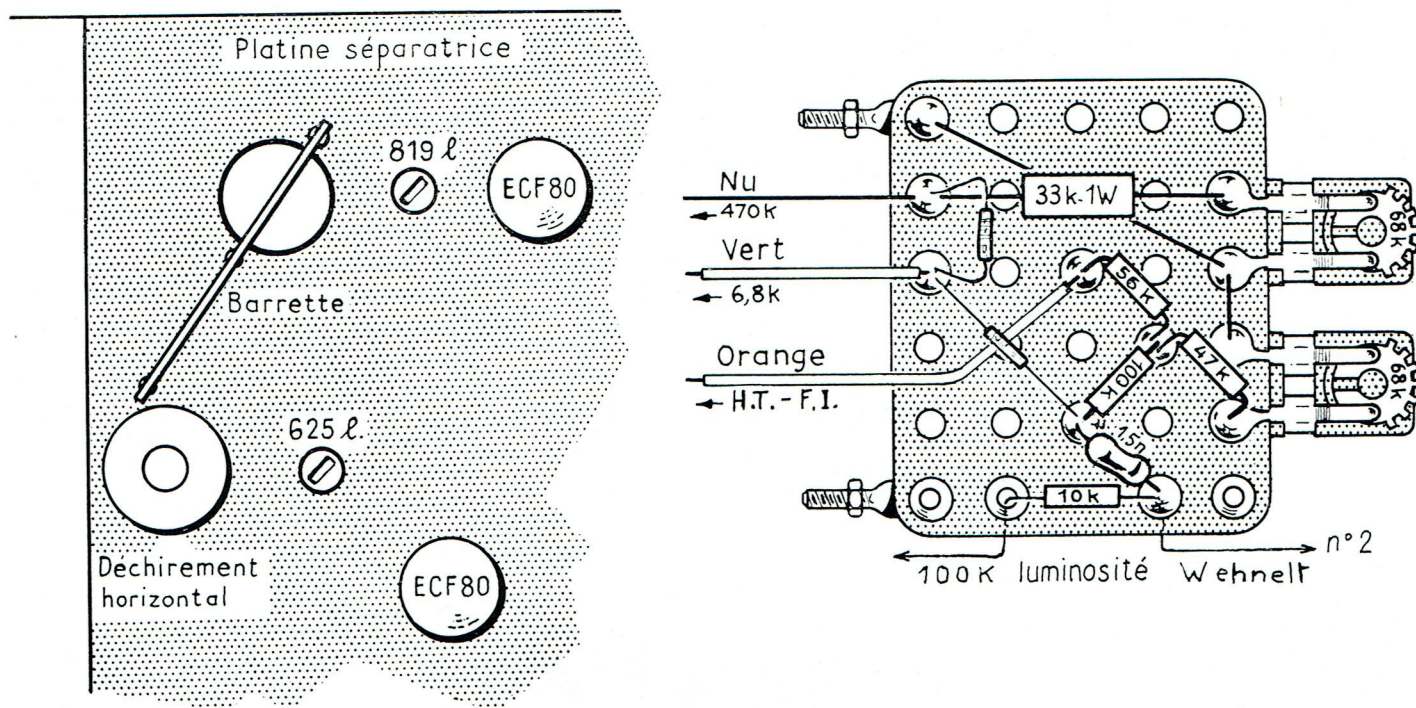
### E. — CINQUIÈME OPÉRATION

- Brancher le lecteur de la courbe en détection son.
- Injecter - 50 dB sur la grille de la 6U8. Régler PS11-PS14-PS9 sur 39,2 MHz

**Emplacement des noyaux  
Platine F.I. - Câblage appliqué.**



A. — ANTIPARASITE VISION



- Fixer la plaquette antiparasite dans l'axe des trous du support inutilisé de la platine séparatrice.
- Couper le pontet situé sur la barrette relais, connectant le diviseur de composante continue.
- Couper le fil souple reliant le wehnelt.
- Faire les cinq points de soudure connectant la barrette antiparasite.

B. — ANTIPARASITE SON

- Couper le pontet situé sur la barrette détection SON reliant le point milieu des résistances de 56 et 39 k/ohms au point milieu de la résistance de 470 k/ohms et du condensateur de 56 nF.
- Souder entre ces points milieu une diode SFD108 ou SFD106, cathode côté condensateur de 56nF pour la platine en câblage traditionnel et dans le sens indiqué par le dessin sur la platine en câblage appliqué.

## IX. — NOMENCLATURE

### A. — PIÈCES COMMUNES AUX TÉLÉVISEURS « GAMMA » - « ALPHA » - « FOCAL »

D1-D2 .....	359-00023	Potentiomètre de sensibilité générale (sans axe) .....	377-00141
Bloc déviation .....	548-00039	Résistance ajustable de video .....	371-00105
Bouton arrière .....	523-00102	Rotacteur .....	558-00017
Condensateur 100 pF céram. 3 000 V .....	369-00044	Self de filtrage - S1 .....	542-00065
Molette oscilateur .....	523-00108	Transfo B.F. de sortie - T1 .....	543-00132
Molette rotacteur .....	523-00107	Transfo d'alimentation - T5 .....	541-00249
Potentiomètre amplitude H (sans axe) .....	377-00136	Transfo de blocking image - T3 .....	541-00089
Potentiomètre amplitude V .....	377-00138	Transfo de sortie image - T4 .....	541-00247
Potentiomètre concentration (sans axe) .....	377-00136	Transfo T.H.) - T2 .....	543-00138
Potentiomètre de contraste, de luminosité .....	377-00087	VDR Image .....	375-00021
Potentiomètre de fréquence H .....	377-00085	VDR Ligne .....	375-00019
Oscilateur Ligne S2-S3 .....	544-00258	Marque collante .....	485-00200
Potentiomètre de fréquence V et linéarité (haut de l'image) .....	377-00139	SFD 108 .....	359-00009
SFD 106 .....	359-00006		

### B. — CIRCUIT IMPRIMÉ

Condensateur 100 $\mu$ - 16 V .....	365-00156	Condensateur 320 $\mu$ F - 10 V .....	365-00158
Condensateur 125 $\mu$ F - 25 V .....	265-00157	Résistance 2 k/ohms 6 W - Video .....	374-00089

### C. — « GAMMA »

Bloc 4 touches .....	562-00355	Tweeter .....	552-00047
Boutons gris .....	523-00094	HP .....	552-00050
Capot arrière .....	485-00177	Grille Gris clair .....	485-00153
Ébénisterie Acajou .....	483-00117	Gris foncé .....	485-00167
Chêne .....	483-00119	Masque .....	485-00144
Noyer .....	483-00118	Pieds .....	485-00162
Glace de contact .....	486-00029	Potentiomètre de linéarité V (bas de l'image) .....	377-00087
		Potentiomètre SON .....	377-00090

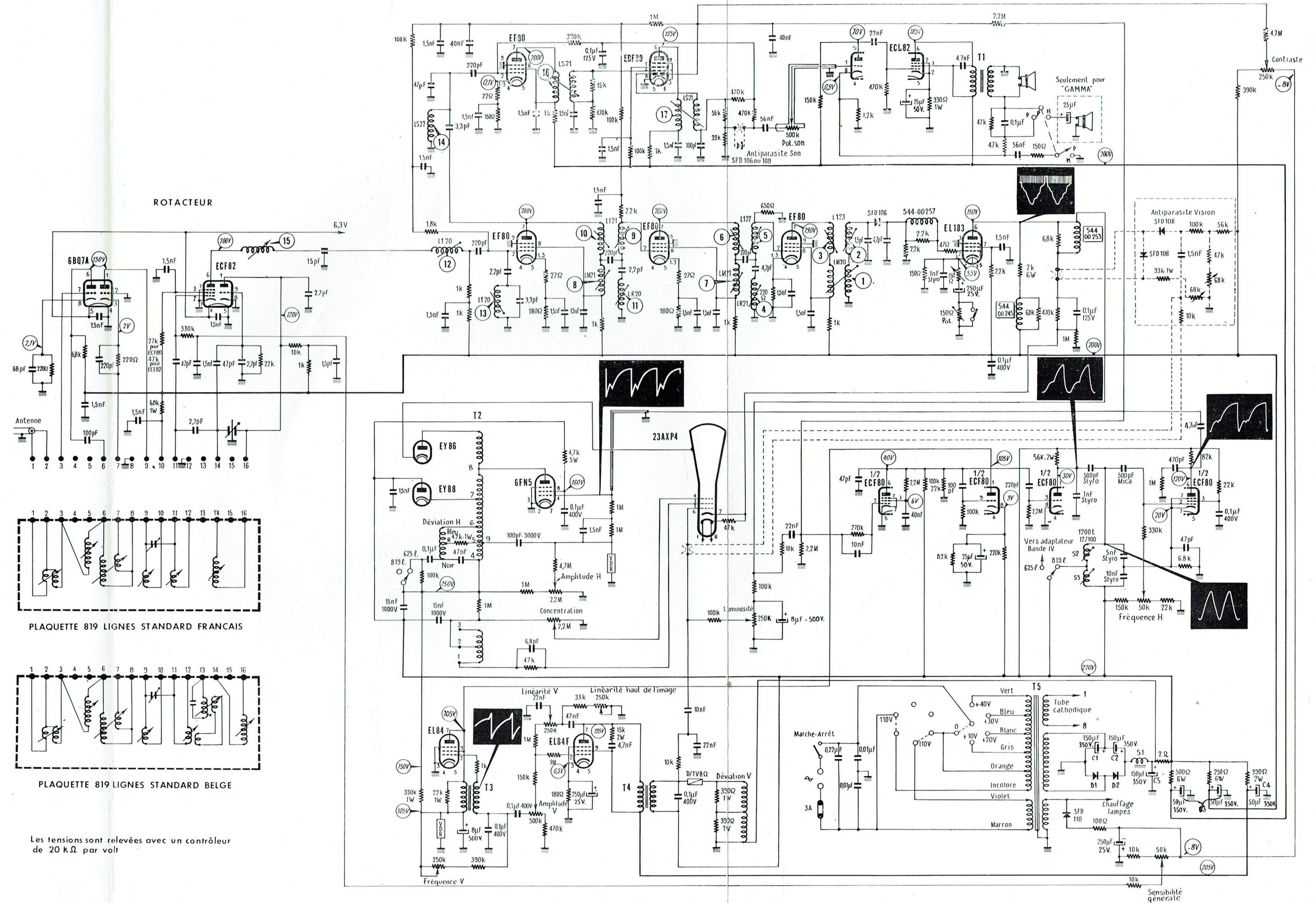
### D. — « ALPHA »

Bloc 4 touches .....	562-00323	HP .....	552-00044
Boutons gris .....	523-00094	Grille Gris foncé de HP .....	485-00167
Capot arrière .....	485-00177	Grille gris foncé de décor de côté .....	485-00184
Ébénisterie Acajou .....	483-00120	Masque .....	485-00176
Chêne .....	483-00122	Pieds .....	485-00162
Noyer .....	483-00121	Potentiomètre de correction video .....	377-00135
Glace de contact .....	486-00029	Potentiomètre de linéarité V. (bas de l'image) .....	377-00087
Grille Gris clair de HP .....	485-00153	Potentiomètre SON .....	377-00090
Grille gris clair de décor de côté .....	485-00183		

### E. — « FOCAL »

Bloc 3 touches .....	562-00360	HP .....	552-00044
Boutons gris .....	523-00216	Grille Gris clair .....	485-00153
Capot arrière .....	485-00198	Gris foncé .....	485-00167
Ébénisterie Acajou .....	483-00127	Masque .....	485-00197
Chêne .....	483-00129	Pieds .....	464-00017
Noyer .....	483-00128	Potentiomètre de linéarité V. (bas de l'image) (sans axe) .....	377-00145
Glace de contact .....	486-00030	Potentiomètre SON .....	377-00001

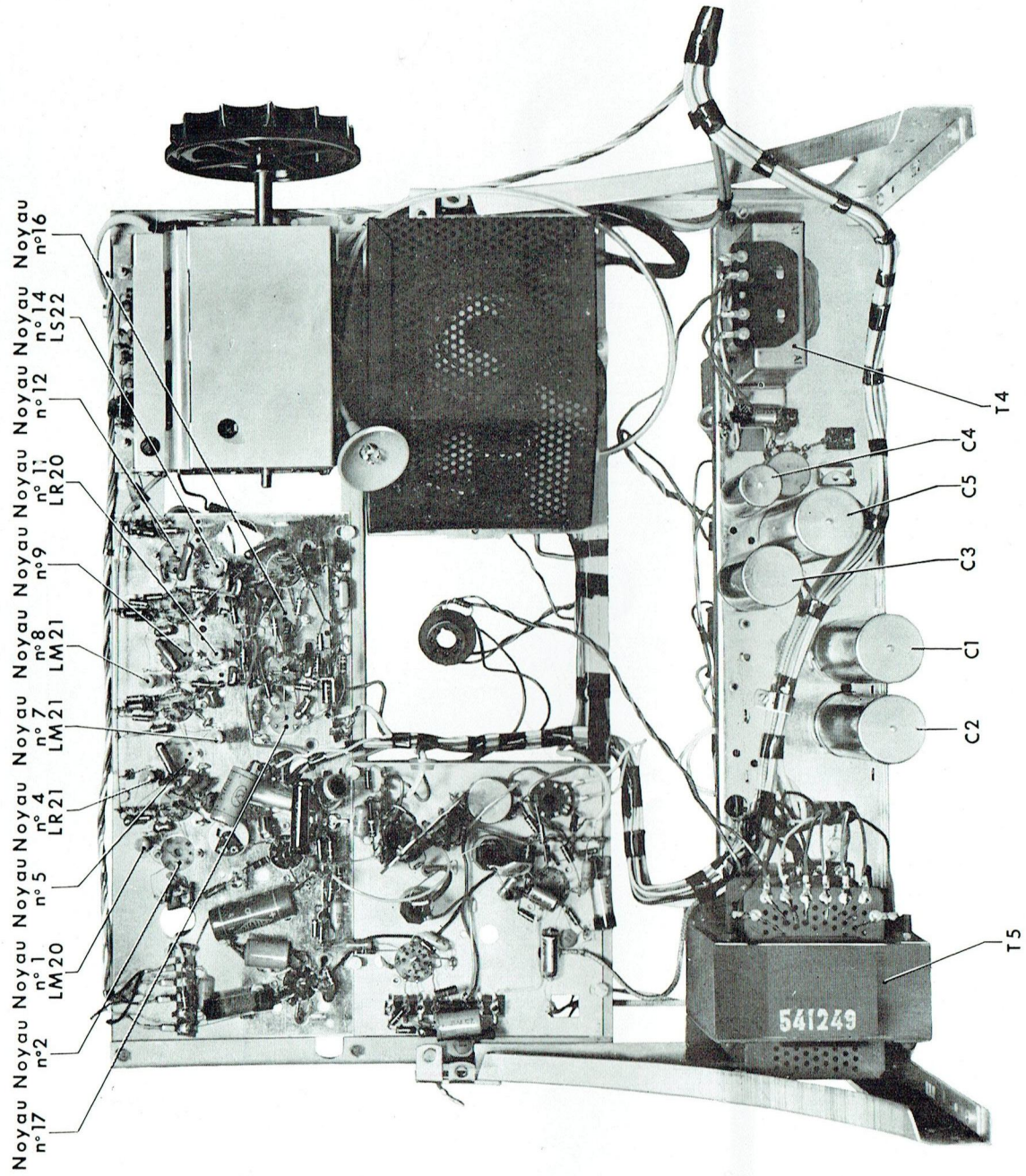
Schéma  
des Téléviseurs « GAMMA » et « ALPHA »  
en câblage traditionnel



Les tensions sont relevées avec un contrôleur de 20 KΩ par volt

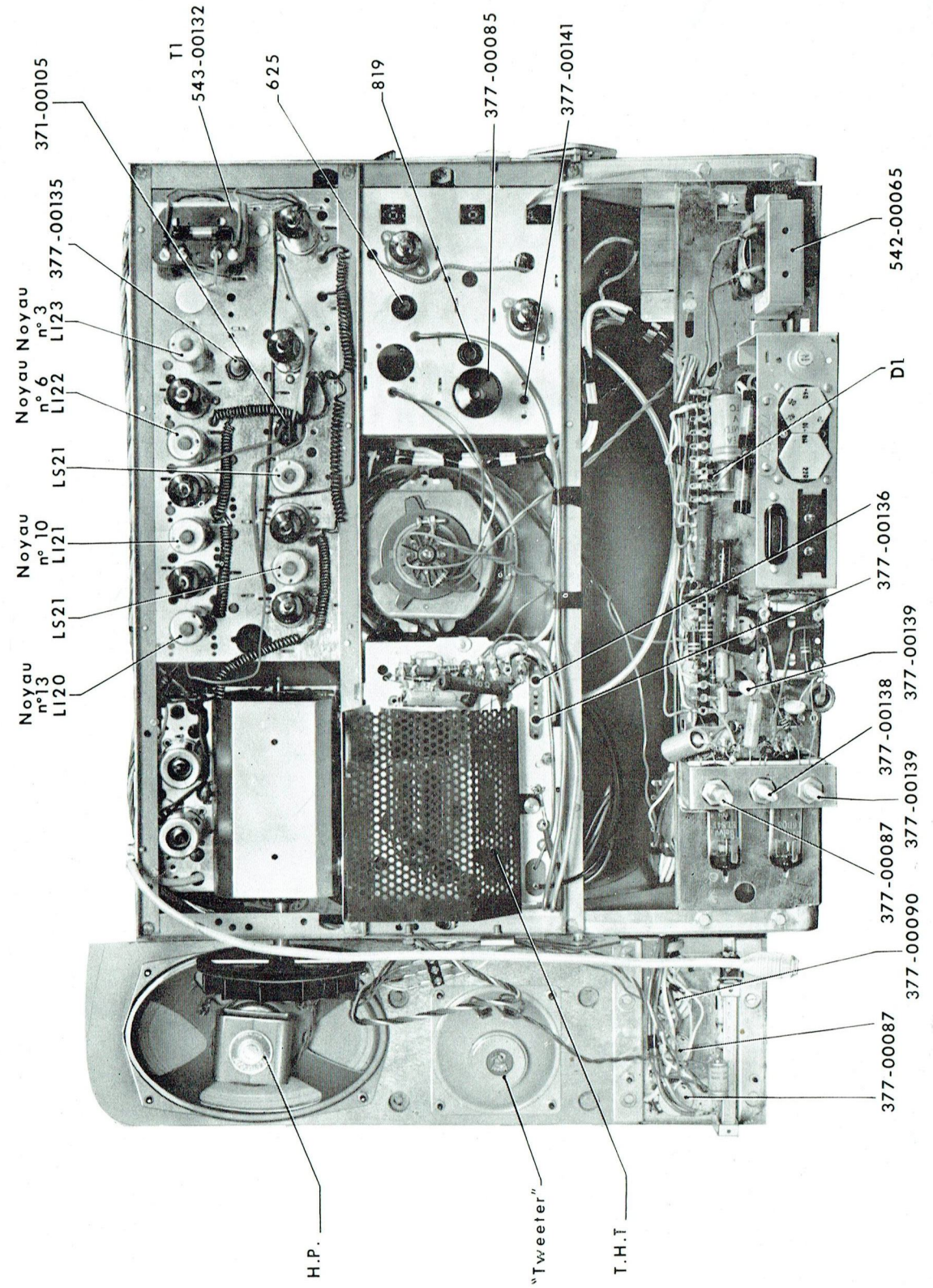
VUE AVANT . Cinéscope enlevé

« GAMMA » — « ALPHA »



VUE ARRIÈRE

« GAMMA »





VUE ARRIÈRE

« ALPHA »

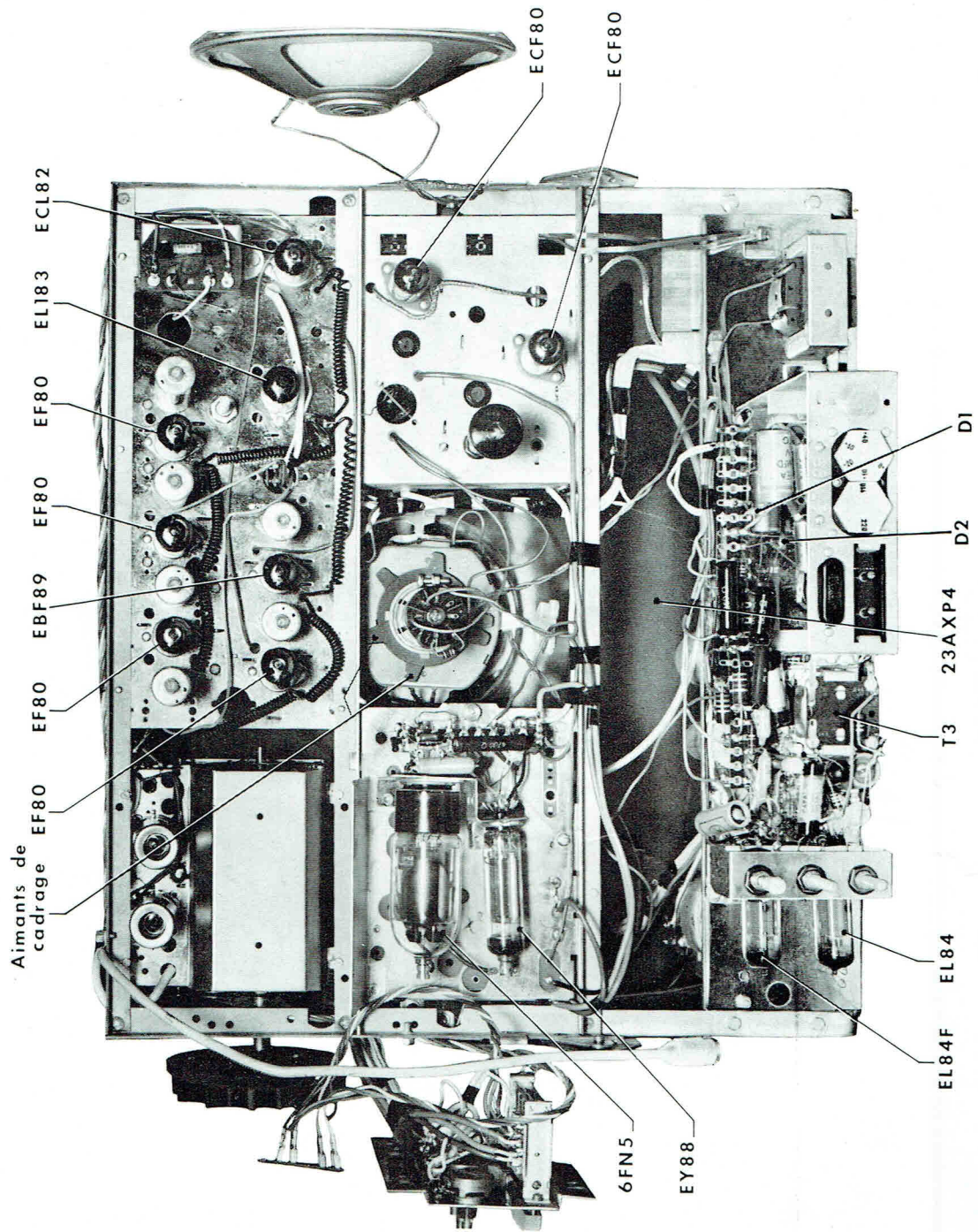
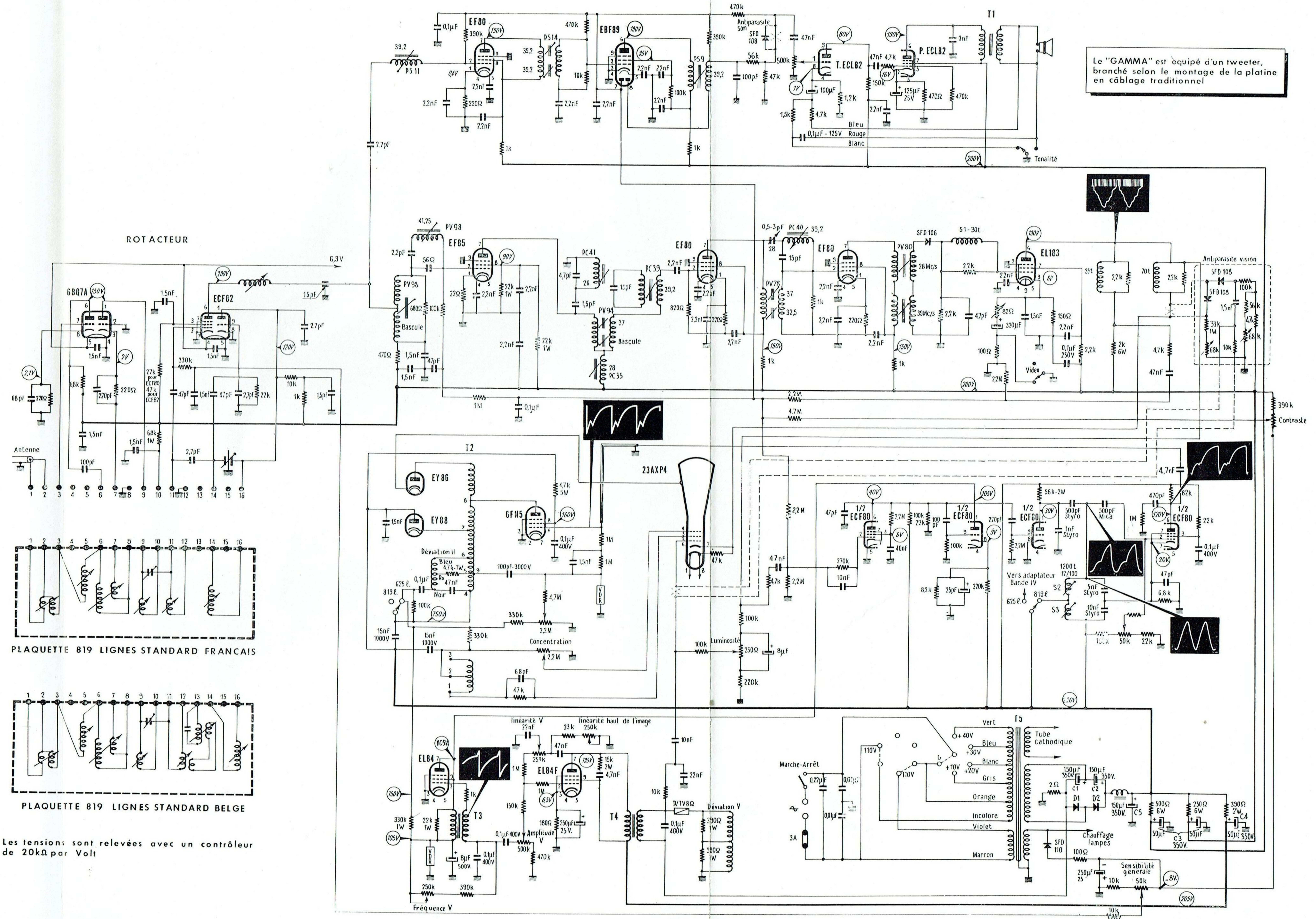


Schéma  
des Téléviseurs « GAMMA » « ALPHA » « FOCAL »  
Câblage imprimé

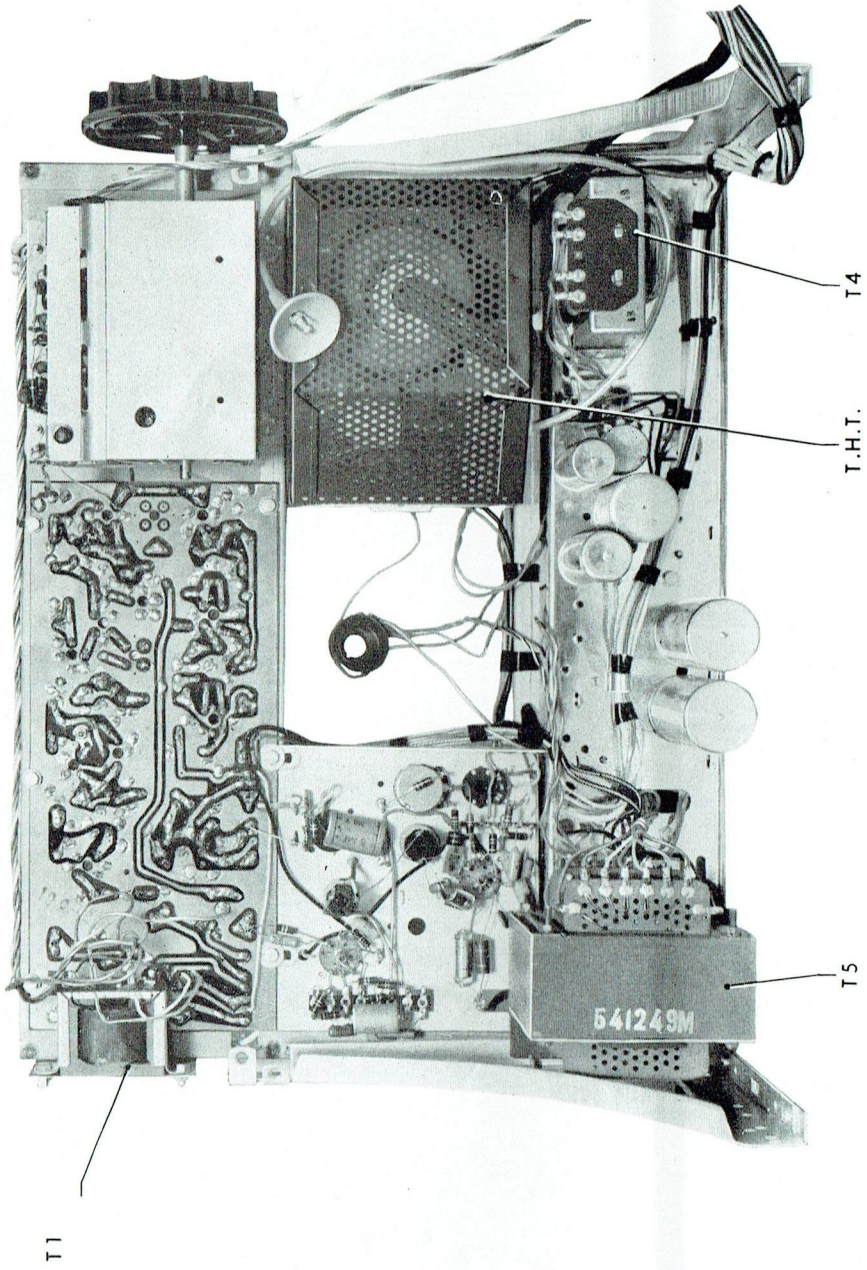


Le "GAMMA" est équipé d'un tweeter, branché selon le montage de la platine en câblage traditionnel

Les tensions sont relevées avec un contrôleur de 20kΩ par Volt

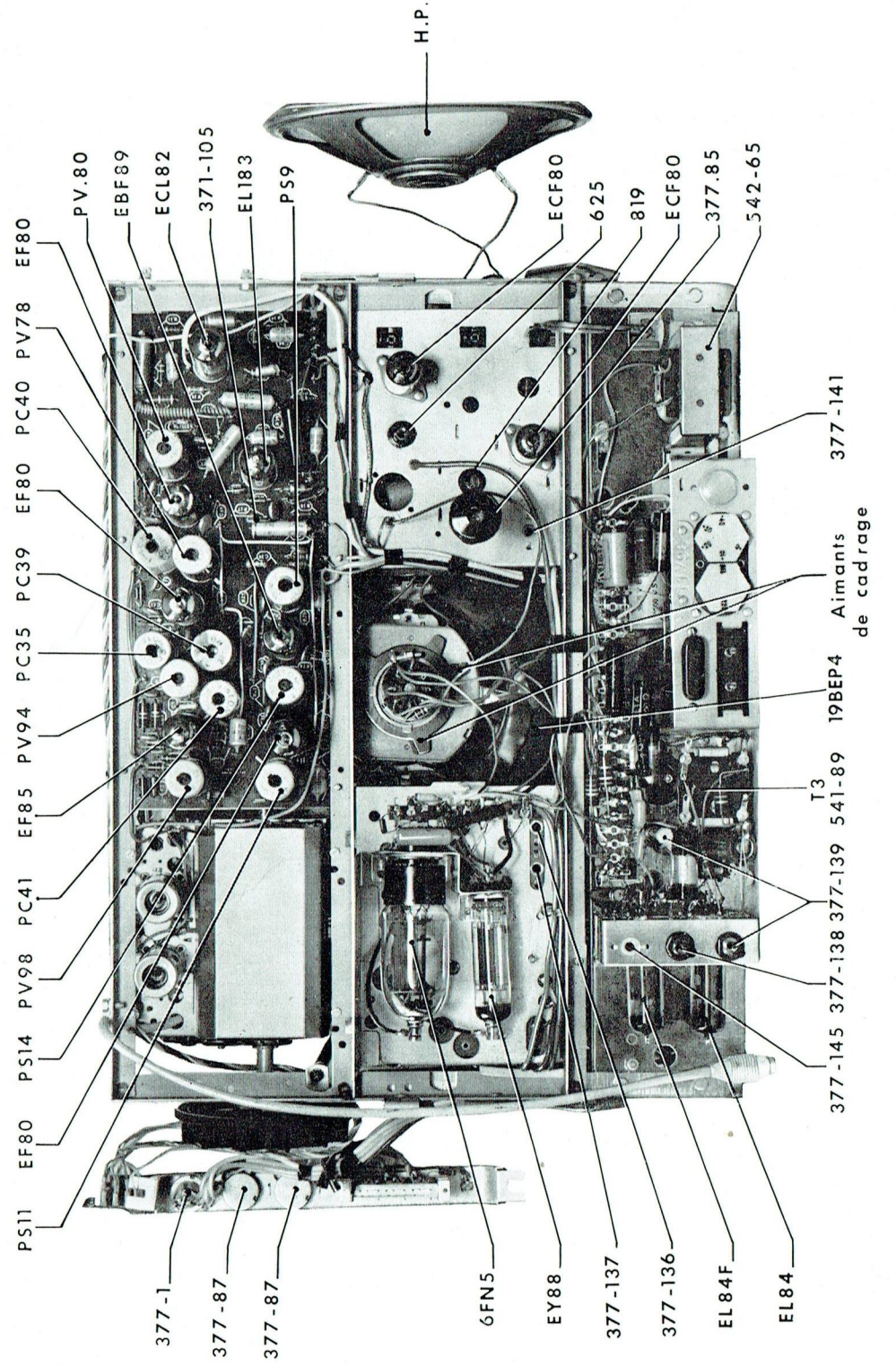
VUE AVANT. Cinescope enlevé

« FOCAL »



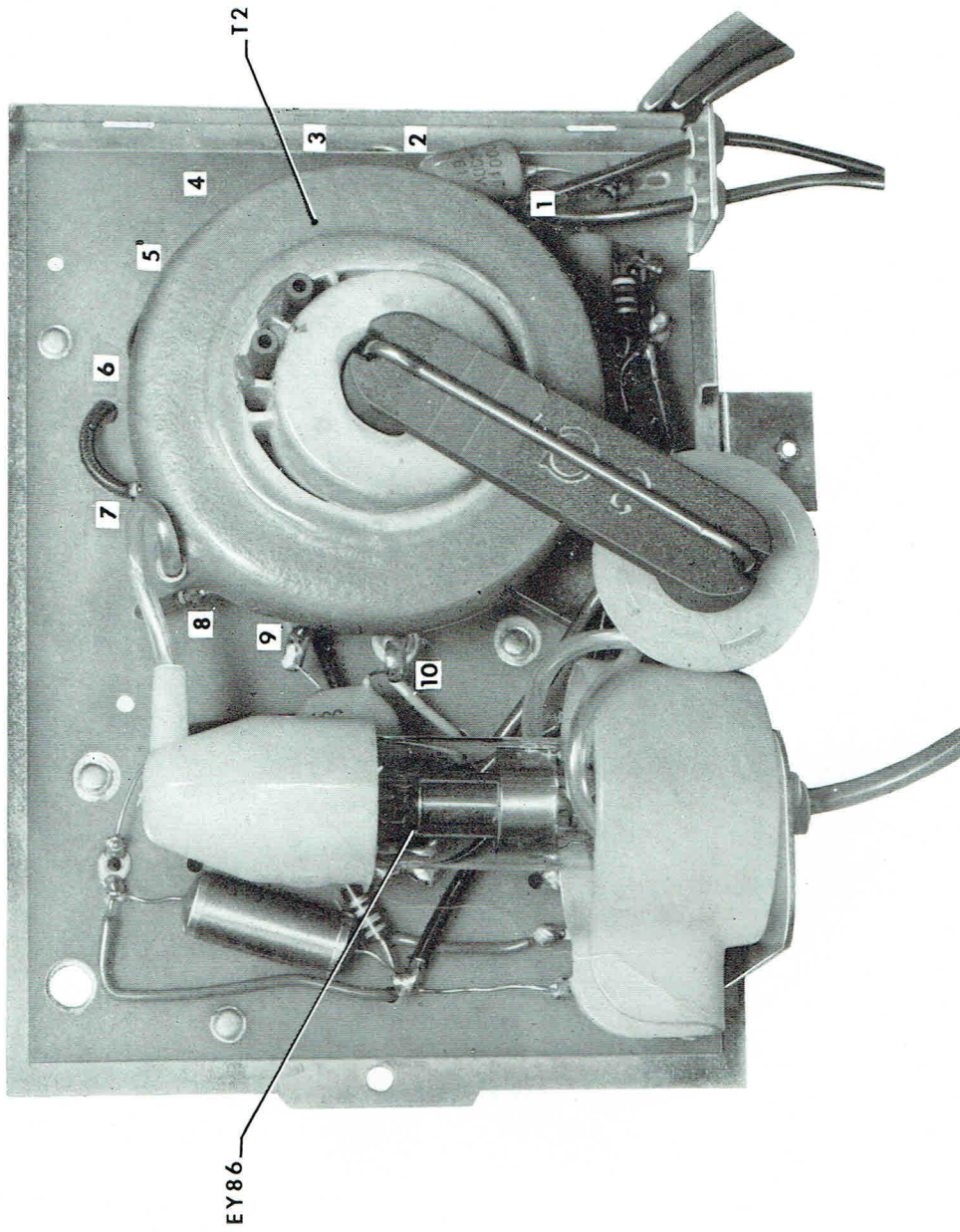
VUE ARRIÈRE

« FOCAL »



T.H.T.

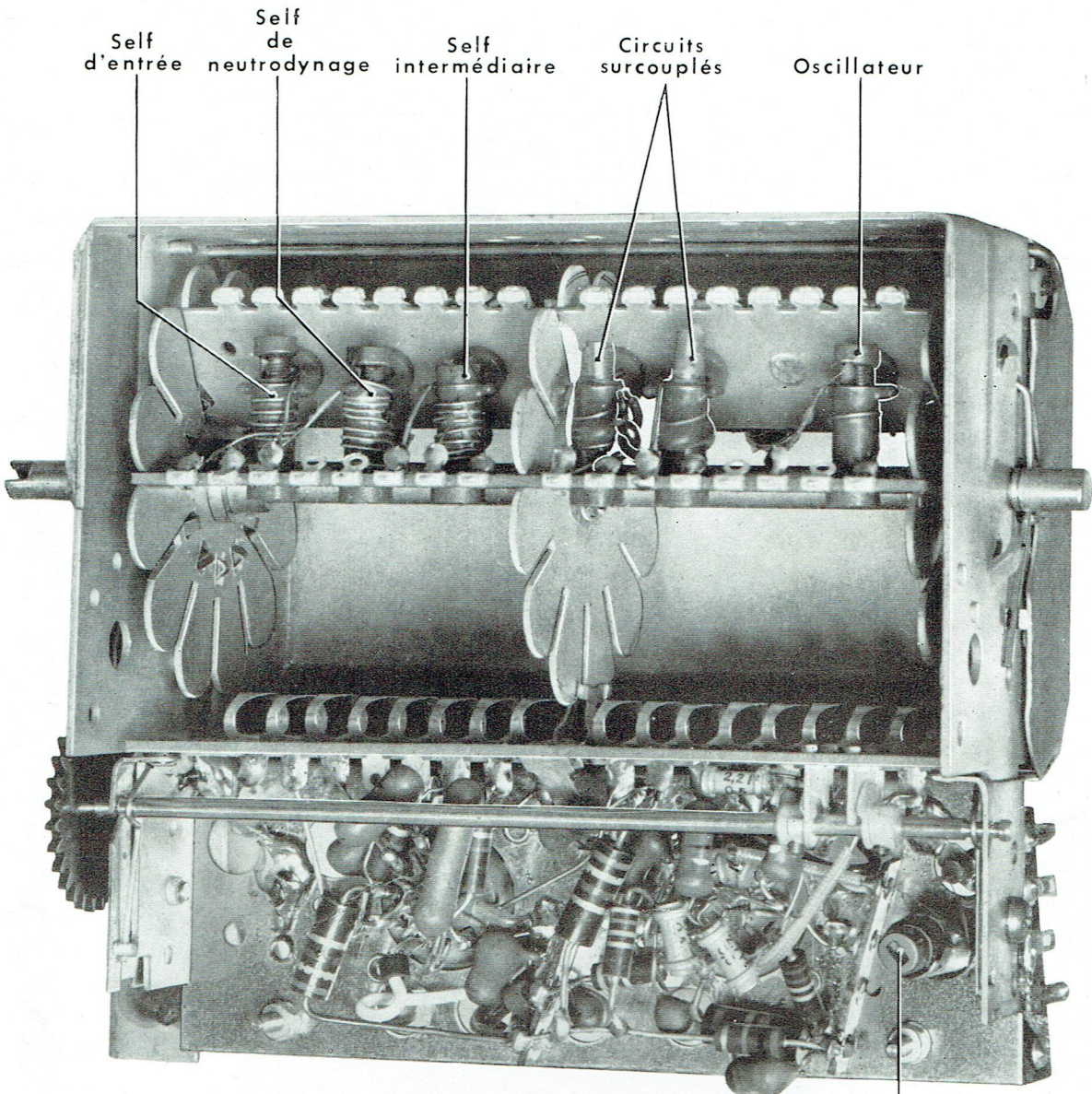
« GAMMA » — « ALPHA » — « FOCAL »



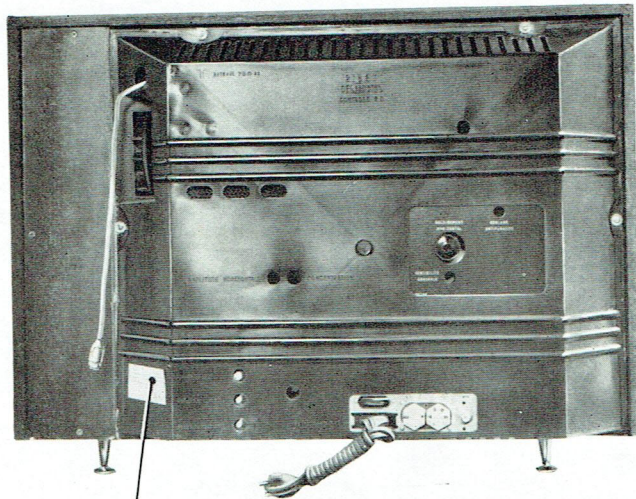
# ROTACTEUR

« GAMMA » — « ALPHA » — « FOCAL »

Vue de dessous.



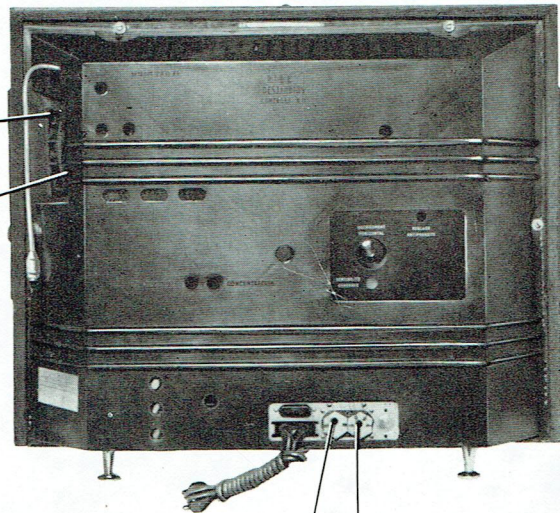
515-185  
Noyau n15



## "Gamma"

INDICATION DU  
CANAL REGIONAL

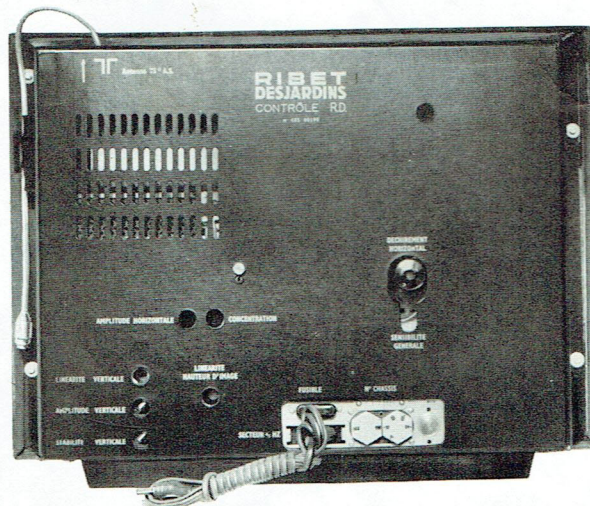
CANAUX  
ACCORD  
SON-IMAGE



## "Alpha"

REPARTITEUR DE REGLAGE  
DE LA TENSION

REPARTITEUR DE TENSION



## "Focal"